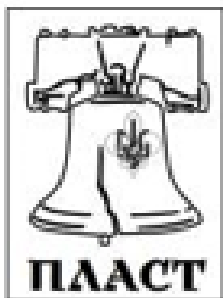


# Пласт

## Філядельфія

### Новини/News



#### ВАЖЛИВІ ІНФОРМАЦІЇ

#### IMPORTANT INFORMATION

Вже час наближається на нашу **Маскараду!** Тому що нас так багато, Маскарада буде тільки для новацтва і пташат. **Юнацтво буде мати звичайні сходи.** Просимо батьків записатися нижче на Trunk or Treat.

*Our **Trunk or Treat** is fast approaching! Because of our size, the event will be for novatstvo and ptashata only. **Yunatstvo will have regular skhodyny.** We invite parents to sign up their trunks below.*

<https://www.signupgenius.com/go/10C084A4EAE22ABFBC25-45124978-trunk#/>

\*\*\*\*\*

Всім пластунам обов'язково мати повні однострої 16 грудня на Зимовій Збірці. Якщо Вам потрібно купити однострій,

перегляньте електронну сторінку, подану нижче. Хоча всі частини можуть бути недоступними, це дасть Вам ідею, за чим шукати в інших місцях.

*All plastuny must have a Plast uniform at our Winter Zbirka on December 16. If you need to purchase a uniform, please visit the site below. Though all parts may not be available, it will give you a good idea of what to look for elsewhere.*

<https://plastwebstore.com/>

#### НАСТУПНИЙ МІСЯЦЬ

#### MONTH AT A GLANCE

##### 21 жовтня/October 21

**1:30 PM** - сходи/ *skhodyny*

Крайовий Пластовий З'їзд в Дітроїті  
*Plast USA National Convention, Detroit, MI*

##### 28 жовтня/October 28

**10 AM** - сходи Станичної Старшини

**1:30 PM** - сходи/ *skhodyny*

**2:00 PM** - Станична Маскарада/ *Trunk or Treat*

##### 4 листопада/November 4

**1:30 PM** - Листопадовий Апель

*Commemoration of November 1918 Uprising*

**2:00 PM** - сходи/ *skhodyny*

##### 11 листопада/November 11

**1:30 PM** - сходи/ *skhodyny*

Орликіяда/ *Orlykiada*

#### ПОДІЇ/EVENTS

**Станична Маскарада** - 28 жовтня у 2 PM  
**Trunk or Treat** - October 28 at 2 PM

\*\*\*\*\*

**Юнацька кінна прогулянка** - 5 листопада, Milan, NY. Курінь Спартанки щиро запрошує юнацтво у Філядельфії до участі. Подальші інформації у вкладенні.  
**Horseback riding for yunatstvo** - November 5, Milan, NY. Kurin Spartanky invites Philadelphia yunatstvo to participate in this fun activity. Details in attachment below.

 [Кінна Прогулянка 2023.pdf](#)

## ПІСНЯ ТИЖНЯ SONG OF THE WEEK

[Гоп. скок](#)

## ЧИ ВИ ЗНАЛИ? DID YOU KNOW?

**XLI Крайовий Пластовий З'їзд в США** відбудеться 21 і 22 жовтня в Дітроїті. Делегати зі всіх станиць, груп, таборових комісій, старшо-пластунських та сеніорських куренів на терені Америки з'їзджаються щоби вибрати нову Крайову Пластову Старшину та Крайову Пластову Раду, як також голосувати над змінами до Статуту, внесеннями та резолюціями до дальшої дії. Загляньте на сторінку, подану нижче, щоб ознайомитися з структурою управління Пласту в США та членами теперішнього проводу.

**The XLI Plast USA National Convention** will be held on October 21 and 22 in Detroit. Delegates from all US stanytsi, groups, camp commissions and kureni gather to

elect a new Plast USA National Board of Directors and Plast USA National Council, as well as to vote on changes to the Bylaws, propositions and resolutions for further action. Please take a look at the page below to familiarize yourself with Plast USA's governing structure and members of the current leadership.

<https://plastusa.org/provid/kps-kpr/>

## СЛУЖБА БОЖА ЗА УПА І БАНДЕРУ LITURGY FOR UPA & BANDERA



700 N. Cedar Road, Room 1B - Jenkintown, PA 19046

[plastphiladelphia@gmail.com](mailto:plastphiladelphia@gmail.com) - <https://www.plastphilly.org>